

Destination Magazine, le nouvel inflight de Nouvelair

Edité par MCM, le nouveau magazine de bord de la compagnie Nouvelair vient de faire paraître son premier numéro. Avec son petit format "sac à main", ses articles valorisants pour la Tunisie d'aujourd'hui (thalasso, patrimoine, création, vie culturelle...) et son mini-guide touristique par région, il offrira assurément une lecture attrayante pour les passagers des vols charter comme des vols réguliers.

Destination Magazine est un trimestriel édité à 10 000 exemplaires, conçu et réalisé par MCM. Il dispose d'un lectorat potentiel de 1,5 millions de passagers, dont 25% en vols réguliers. C'est le quatrième magazine édité par MCM, après le magazine de bord de Syphax Airlines et les magazines corporate de Seabels Hotels et Laico Hotels.

Contact : MCM (tél. : 71 749 888 ou en remplissant le **formulaire**)
Régie publicitaire déléguée : Maghrebiz (tél. 73 21 32 01)

Bijoux d'hier et d'aujourd'hui...

made in tunisia



CRÉATRICES
Jewellery designers

Azza Haddad
ENTRE GLAMOUR ET TRADITION
Ses créations sont à la fois classiques et nouvelles...
BETWEEN GLAMOUR AND TRADITION
Designer and decorator Azza Haddad also borrows her time to creating jewellery and loves mixing different materials...
CHILDHOOD COLOURS
Olfa Boukef with the soul of a child, lets herself be inspired by her surroundings...
ETHNIC AND ORIENT
Sabra Jibral borrows her energy also draws from the Medina...
ETHNIC AND ORIENT
Sabra Jibral borrows her energy also draws from the Medina...
ETHNIC AND ORIENT
Sabra Jibral borrows her energy also draws from the Medina...



Bijoux jewellery

Traditional jewellery inspires a new generation of craftswomen-creators. A rich heritage deeply rooted in Tunisian identity.

Tunisian women have always created their jewellery...
Traditional jewellery is rich and modernized. The young bride in usual tones and in the countryside wears a complete set of jewellery which is almost like a second skin...
Traditional jewellery is rich and modernized. The young bride in usual tones and in the countryside wears a complete set of jewellery which is almost like a second skin...
Traditional jewellery is rich and modernized. The young bride in usual tones and in the countryside wears a complete set of jewellery which is almost like a second skin...

16
Destination Magazine - Automne 2014
17

en vue in the news

Lifestyle

Design Vakay

De bois dont on fait les lunettes. C'est l'histoire de quatre amis, à côté de Sfax, se sont lancés un jour en défi : un peu face à l'air en Tunisie une marque de lunettes de soleil à caractère et bon. Une idée pas tout à fait naïve, puisque c'est après avoir vu des modèles sur internet de Adam Jabou et diplômés en expertise comptable, et un complice designer Souhaïeb Ghobiel se sont associés à fabriquer leur première paire. Un succès après de leur proches qui leur a donné envie d'être plus loin. Rejoint par un second designer Achraf Chikri et un ingénieur Hédi Charbel, il est officialisé une étude de marché, pris conseil auprès d'experts mais au point leur produit de fabrication... Four enfin, lancer leur marque Vakay en mars dernier.

Avec une petite série de quatre couleurs à Sfax, les quatre associés proposent aujourd'hui sept modèles, des plus classiques aux plus tendances. « Chaque personne doit trouver le modèle qui le convient », selon Adam Jabou, directeur commercial, où assure que ses clients sont aussi bien jeunes

qu'âgés, hommes d'affaires, étudiants ou seniors. Travailés soigneusement, les montures sont toujours en essence de bois non colorés : wenge, labégué, palissade, noyer, chêne et acajou. Des tons qui ajoutent de la chaleur au look-UK avec coloration unie ou dégradée, polaire ou non selon le choix. Dès propositions d'un minimum points de vente en Tunisie, on les retrouve bientôt à La Spezia et Paris.

The art of wooden glass frames. This is the story of four friends who one day decided to take up a somewhat crazy challenge: to create in Tunisia a brand name for sun glasses with a wooden frame. This idea is not all that new after seeing models on the Internet. Adam Jabou, who has a degree in chartered accounting and his fellow designer Souhaïeb Ghobiel had fun in producing their first pair. It turned out to be a success with their relatives and so they decided to move on.

They were joined by a second designer Achraf Chikri and an engineer, Hédi Charbel and a market study was carried out. They consulted opticians and fine-tuned their manufacturing process so that finally their Vakay brand name was launched last March.

With a small factory comprising four women workers in Sfax, the four associates now propose seven models, from the most classical to the very trendy types.

"Each person should find the model which suits him best", according to Adam Jabou, the commercial director who admits that his clients are both young and non-working, business men, students or actors.

The hand-crafted frames are always made of non-colored wood: wenge, labégué, jacaré, noyer, oak and acajou. They are equipped with quality anti-UV lenses, uniform or graded coloring, polarized or not depending on choice.

Already on sale in numerous sales points in Tunisia, they will soon be available at La Spezia in Paris.

Optiques : Kine (La Mena), Near Optique, Al Jedd Bagnole (Tunis), Spect Optic (Sfax), Zent Optic (Palmyre), Optical Design (Jawhar).



10



Des /Dessins/ Le Pompon

"Le Pompon" est une nouvelle collection de meubles anciens, revisités par deux jeunes créatrices, Hilda et Fatma. Des meubles et accessoires comme on en trouve dans les intérieurs bourgeois d'autrefois, soigneusement réajustés par le jeu des matériaux et des finitions – une boutique dédiée par HelloDesign.com, le site des marchés de design en Tunisie.

"Le Pompon" is a new boutique of old furniture which has been revisited by two young women creators, Hilda and Fatma. Furnitures and accessories such as are to be seen in Tatarian bourgeois homes and which are subtly rejuvenated thanks to a judicious choice of fabrics and a nice finish – the boutique has been formed out by HelloDesign.com, the site for design enthusiasts in Tunisia.

UX, rue du Bagnoulet - Le Mans Evreux

Pop in Djerba

Octobre Musical de Carthage
C'est le rendez-vous annuel des amateurs de musique classique. Les plus grands compositeurs y sont interprétés par des maîtres du monde entier avec comme invité la participation de deux orchestres tunisiens. Plus éclectique, un ensemble vocal Khor Paganella, Enrico Moriconi, de laoto japonais de la musique baroque... Du 10 au 28 octobre, Anapollon de Carthage (palais de Beja).

This is the annual meeting of classical music lovers. The greatest composers are played there by musicians from all over the world and the event with the participation of two Tunisian orchestras. On a more eclectic note, you will be able to listen also to Khor Paganella, Enrico Moriconi, Japanese koto Deter rest...
Anapollon de Carthage (palais de Beja) du 10 au 28 octobre.



Pop in Djerba
Avec le festival Pop in Djerba, 10e des festivités de la ville de 22 ans, on se retrouve au rythme de l'électro et des nouvelles attitudes. Plus de dix groupes de la scène internationale se retrouvent sur la scène de la ville, en les réalisant. 10e des festivités de la ville de 22 ans, on se retrouve au rythme de l'électro et des nouvelles attitudes. Plus de dix groupes de la scène internationale se retrouvent sur la scène de la ville, en les réalisant.

With the Pop festival in Djerba, 10th of the 22nd anniversary of the city, we are getting back with the electro rhythm as well as present-day music. For its second edition, the "Avi Goldour" Tunisian dancers will be performing in the city and the best DJs from both shores of the Mediterranean will be mixing each other on the festival. On evening's happenings will be restricted to Bars, a Park organizer of steady events. Dazzling nights are awaiting us.



11